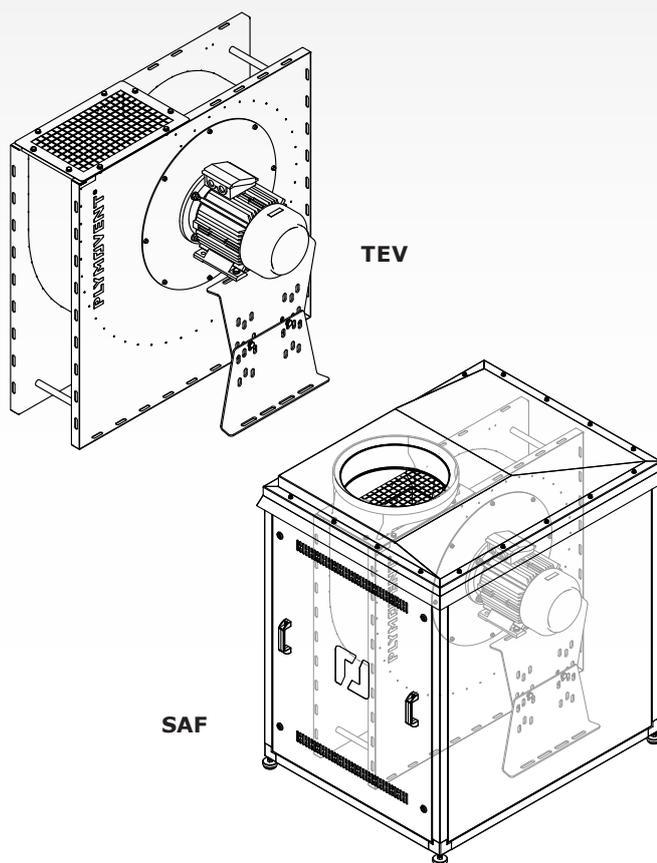


**TEV** | Ventilateur d'extraction central

**SAF** | Ventilateur d'extraction central en caisson insonorisant

## TEV | SAF



FR

Manuel d'installation et d'utilisation

---

---

## TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS .....	2
1 INTRODUCTION .....	2
2 DESCRIPTION DE PRODUIT .....	3
3 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ .....	4
4 INSTALLATION .....	5
5 UTILISATION .....	7
6 ENTRETIEN .....	7
7 DÉPANNAGE .....	7
8 PIÈCES DÉTACHÉES .....	8
9 SCHÉMA ÉLECTRIQUE .....	8
10 METTRE AU RANCART .....	8
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ .....	8

### FR | TRADUCTION DE LA NOTICE ORIGINALE

Tous droits réservés. Le présent manuel a été mis au point à partir de données relatives à la construction, aux caractéristiques des matériaux et aux méthodes de production dont nous étions au courant à la parution du manuel. Le manuel est donc sujet à modification à tout moment et nous nous réservons explicitement le droit à une telle modification. Pour la même raison, ce manuel servira simplement de guide à l'installation, l'emploi, l'entretien et la réparation du produit figurant en première page de couverture de ce document. Le présent manuel s'applique au modèle standard du produit. Par conséquent, le fabricant n'est pas responsable pour les dommages éventuels découlant de l'application de ce document aux modèles non standard des produits livrés. Nous avons apporté tous nos soins à la rédaction de ce manuel, mais le fabricant ne peut pas accepter la responsabilité pour les erreurs éventuelles ni pour les dommages qui en découlent.

## AVANT-PROPOS

### Utilisation du manuel

Le présent manuel servira d'ouvrage de référence qui permettra aux utilisateurs professionnels, instruits et autorisés en ce sens, d'installer, utiliser, entretenir et réparer en toute sécurité le produit figurant en première page de couverture de ce document.

### Pictogrammes et symboles

Dans ce manuel, il est fait usage des pictogrammes et symboles suivants :

	<b>CONSEIL</b> Suggestions et conseils en vue de faciliter l'exécution des divers travaux ou manipulations.
	<b>ATTENTION !</b> Remarque avec complément d'information pour l'utilisateur. Remarque attirant l'attention de l'utilisateur sur d'éventuels problèmes.
	<b>AVERTISSEMENT</b> Procédures qui, à défaut d'être exécutées avec les précautions nécessaires, peuvent occasionner l'endommagement du produit, de l'atelier ou de l'environnement.
	<b>MISE EN GARDE</b> Procédures qui, à défaut d'être exécutées avec les précautions nécessaires, peuvent occasionner un endommagement sévère du produit ou une lésion corporelle.
	<b>AVERTISSEMENT</b> Risque de choc électrique.
	<b>MISE EN GARDE</b> Risque d'incendie ! Avertissement important pour la prévention des incendies.
	<b>MISE EN GARDE</b> Risque d'explosion ! Avertissement important pour la prévention des explosions.
	<b>Équipement de protection individuelle (EPI)</b> Instructions d'emploi d'une protection respiratoire lorsque vous effectuez des travaux de service, d'entretien et de réparation, ainsi que lors de la réalisation de tests fonctionnels. Nous vous recommandons d'utiliser un demi-masque conformément à la norme EN 149:2001 + A1:2009, classe FFP3 (Directive 89/686/EEC).
	<b>Équipement de protection individuelle (EPI)</b> Instructions d'emploi de gants de protection lorsque vous effectuez des travaux de service, d'entretien et de réparation.

### Indicateurs de texte

Les listes désignées par « - » (trait d'union) concernent les énumérations.

Les listes désignées par « • » (puce) concernent les étapes à suivre.

### Service et assistance technique

Pour toute information concernant des réglages spécifiques, des travaux d'entretien et de réparation qui sortent du cadre de ce manuel, veuillez prendre contact avec le fournisseur du produit. Ce fournisseur est toujours disposé à vous aider. Assurez-vous que vous disposez des données suivantes :

- nom du produit
- numéro de série

Vous trouverez ces données sur la plaque d'identification.

## 1 INTRODUCTION

### 1.1 Identification du produit

La plaque d'identification comporte les données suivantes :

- nom du produit
- numéro de série
- tension d'alimentation et fréquence
- puissance



### 1.2 Description générale

Les ventilateurs TEV et SAF sont des ventilateurs d'extraction centralisée équipés d'une roue légère en aluminium. Ils sont donc adaptés aux gaz d'échappement, aux fumées volatiles et aux poussières.

#### 1.2.1 SAF

Les ventilateurs SAF sont des ventilateurs TEV qui sont intégrés dans un caisson insonorisant avec couvercle d'inspection. Ces ventilateurs sont particulièrement adaptés à une installation en extérieur, en raison de :

- protection contre la pluie sur le caisson insonorisant, y compris le coupleur pour le conduit ou le silencieux
- grilles d'aération munies d'une protection contre la pluie
- coutures du caisson insonorisant entièrement scellées (à l'exception du couvercle d'inspection)

Le caisson insonorisant est équipé de série d'un raccord souple à l'entrée et à la sortie. Le raccord de sortie est rond.

### 1.3 Combinaisons des produits

Vous pouvez utiliser les ventilateurs avec les produits suivants :

- systèmes d'aspiration des fumées de soudure avec unité de filtration
- systèmes d'aspiration des fumées de soudure sans unité de filtration
- systèmes d'échappement de véhicule
- équipements de commande



### 1.4 Options et accessoires

Nous recommandons d'utiliser les options/accessoires suivants :

#### 1.4.1 TEV

Amortisseurs de vibrations pour isoler le bruit et les vibrations dans les environnements sensibles		
- TEV-385 :	TEV-AV/35	4 pcs
- TEV-585 :		
- TEV-765 :	TEV-AV/79	6 pcs
- TEV-985 :		

Raccord souple pour connexion de conduit sans bruit et vibrations		
	Entrée	Sortie
- TEV-385 :	SC-160 (Ø 160 mm)	SC-250 (Ø 250 mm)
- TEV-585 :	SC-200 (Ø 200 mm)	SC-315 (Ø 315 mm)
- TEV-765 :	SC-250 (Ø 250 mm)	SC-400 (Ø 400 mm)
- TEV-985 :	SC-315 (Ø 315 mm)	SC-500 (Ø 500 mm)

Transition de sortie de rectangulaire à ronde	
- TEV-385 :	TOL-250 (Ø 250 mm)
- TEV-585 :	TOL-315 (Ø 315 mm)
- TEV-765 :	TOL-400 (Ø 400 mm)
- TEV-985 :	TOL-500 (Ø 500 mm)

### 1.4.2 SAF

Silencieux de conduit, matériel de connexion y compris	
- SAS-250 straight droit - SAS-250 coudé 90°	Ø 250 mm
- SAS-315 droit - SAS-315 coudé 90°	Ø 315 mm
- SAS-400 droit - SAS-400 coudé 90°	Ø 400 mm
- SAS-500 droit - SAS-500 coudé 90°	Ø 500 mm

### 1.5 Spécifications techniques

Voir Tableau I à la page 9.



Consultez les fiches de spécifications disponibles pour les spécifications détaillées.

### 1.6 Dimensions

#### 1.6.1 TEV

Voir Fig. II à la page 10.

#### 1.6.2 SAF

Voir Fig. III à la page 11.



### 1.7 Courbes de ventilateur

Voir Fig. IV à la page 12.



### 1.8 Niveau sonore SAF

Voir Fig. V à la page 12.



Grâce au caisson insonorisant, le niveau sonore des ventilateurs SAF est inférieur d'environ 10 dB(A) à celui des ventilateurs TEV.

### 1.9 Conditions ambiantes



	TEV	SAF
Température d'utilisation :		
- min.	-20 °C *)	-20 °C *)
- nom.	+20 °C	+20 °C
- max.	+80 °C	+80 °C
Température maximale du flux d'air	80 °C	80 °C
Humidité relative max.	80 %	résistant à la pluie
Conditions de stockage :		
- température	5-45 °C	5-45 °C
- humidité relative	max. 80 %	max. 80 %
Convient en extérieur	oui ; une protection contre les précipitations est recommandée	oui

\*) Les ventilateurs TEV et SAF peuvent fonctionner à des températures inférieures à -20 °C si vous les raccordez à un régulateur de fréquence (VFD) Plymovent. Contactez votre distributeur Plymovent pour plus d'informations.

## 2 DESCRIPTION DE PRODUIT

### 2.1 Composants

#### 2.1.1 Composants TEV

Le ventilateur se compose des composants principaux suivants :

Fig. 2.1

- A Sortie
- B Moteur
- C Boîtier
- D Partie d'entrée
- E Roue de ventilateur

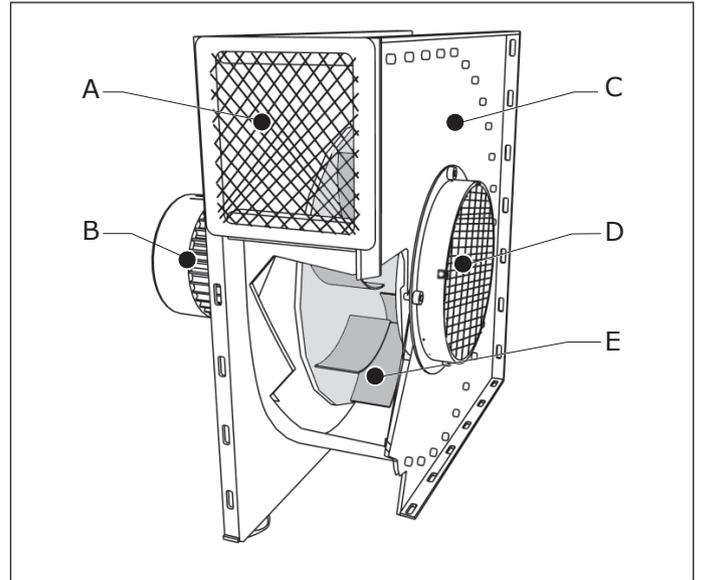


Fig. 2.1 Composants principaux TEV

#### 2.1.2 Composants SAF

Fig. 2.2

- A Caisson insonorisant
- B Panneau de sortie avec raccord souple
- C Ventilateur TEV
- D Couverture d'inspection
- E Pieds de réglage
- F Panneau d'entrée<sup>1</sup> avec raccord souple
- G Panneau arrière

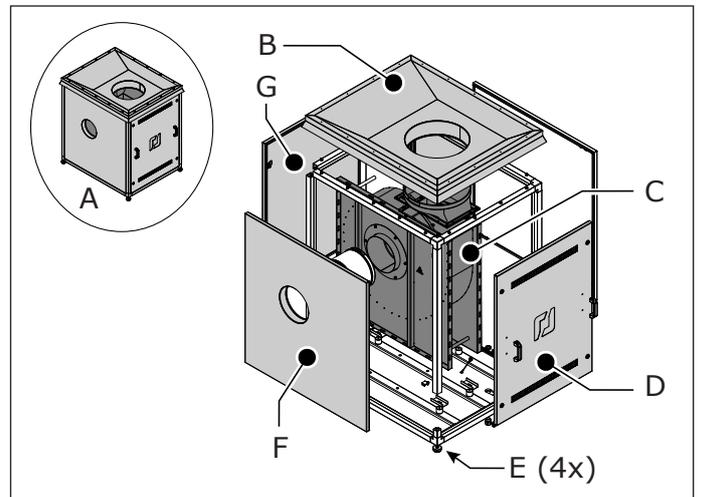
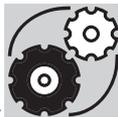


Fig. 2.2 Composants principaux SAF

1. Gauche ou droite ; consultez également § 4.4.2

## 2.2 Fonctionnement

Les TEV et SAF sont des ventilateurs radiaux. L'entrée du ventilateur doit être reliée à la sortie d'un système centralisé d'extraction. L'air extrait est soufflé à travers un conduit. En fonction des réglementations locales, l'air peut être recyclé ou évacué dans l'atmosphère.



## Emploi conforme à la destination<sup>2</sup>

Le produit a été conçu comme un ventilateur d'extraction pour évacuer les fumées et les gaz qui se dégagent lors des processus de soudage les plus courants, lors des travaux de meulage, de polissage et de finition, ainsi que pour évacuer les gaz d'échappement. Tout autre usage est considéré comme non conforme à la destination du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou de lésion corporelle résultant de cet autre usage. Le produit est en conformité avec les normes et directives en vigueur. Utilisez le produit uniquement s'il se trouve en parfait état technique, conformément à la destination sus-décrite.

## Spécifications techniques

Les spécifications indiquées dans ce manuel ne doivent pas être modifiées.

## Modifications

La modification du produit ou des composants n'est pas autorisée.

## Combinaisons de produits

Si le produit est utilisé en combinaison avec d'autres produits ou machines mentionnés, voir également la documentation de ces produits pour prendre connaissance des instructions de sécurité qui s'y appliquent.

## Installation

- L'installation du produit est réservée exclusivement aux techniciens instruits et autorisés en ce sens.
- La connexion électrique doit être effectuée en accord avec les exigences locales. Assurez-vous de la conformité aux dispositions des règlements CEM.
- Utilisez toujours, pendant l'installation, les équipements de protection individuelle (EPI) afin d'éviter les blessures. Ceci vaut également pour les personnes pénétrant dans la zone de travail pendant l'installation.
- Utilisez du matériel de manutention en hauteur et des dispositifs de protection adaptés si vous travaillez à une hauteur de plus de 2 mètres (il se peut que des restrictions locales s'appliquent).
- N'installez jamais le produit devant les entrées, sorties, et passages destinés aux services de secours.
- Portez attention aux conduites de gaz ou d'eau ainsi qu'aux câbles électriques.
- Assurez un bon éclairage du poste de travail.
- Soyez constamment vigilant et concentrez-vous sur votre travail. N'installez pas le produit si vous êtes fatigués ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Proscrivez le recyclage de l'air contenant des éléments de chrome, nickel, béryllium, cadmium, plomb, etc. Cet air doit toujours être évacué en dehors de l'atelier.

## Utilisation



### MISE EN GARDE

Risque d'incendie ! N'utilisez **pas** le produit à des fins de :

- polissage combiné au meulage, au soudage ou à toute autre application produisant des étincelles (les fibres des disques de polissage ou abrasifs à lamelles sont hautement inflammables et présentent un risque élevé d'incendies de filtres en cas d'exposition à des étincelles).
- gougeage à l'arc air

2. « Emploi conforme à la destination » tel arrêté dans la norme EN-ISO 12100-1 est l'usage pour lequel le produit technique est approprié d'après la spécification du fabricant - inclusivement ses indications dans la brochure de vente. En cas de doute, c'est l'usage que l'on peut normalement déduire de la construction, du modèle et de la fonction du produit. L'emploi conforme à la destination suppose également le respect des instructions du manuel opérateur.

## 3 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

### Généralités

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou de lésion corporelle résultant de la non observation (stricte) des consignes de sécurité et des instructions de ce manuel, ou de négligence durant l'installation, l'entretien et la réparation du produit figurant en première page de couverture de ce document et des éventuels accessoires correspondants.

En fonction des conditions de travail spécifiques ou des accessoires employés, il est possible que des consignes de sécurité complémentaires s'imposent. Veuillez prendre immédiatement contact avec votre fournisseur si vous constatez un risque potentiel lors d'emploi du produit.

**L'utilisateur du produit est en tout temps entièrement responsable du respect des consignes et directives de sécurité locales en vigueur. Respectez donc toutes les consignes et directives applicables.**

### Manuel opérateur

- Toute personne qui travaille sur ou avec le produit est tenue de prendre connaissance de ce manuel et d'en observer scrupuleusement les instructions. La direction de l'entreprise doit instruire le personnel sur la base du manuel et de prendre en considération toutes les instructions et indications.
- Ne modifiez jamais l'ordre des opérations à effectuer.
- Conservez le manuel constamment à proximité du produit.

### Pictogrammes et instructions sur le produit (si existants)

- Pictogrammes, mises en garde et instructions apposés sur le produit font partie intégrante des dispositifs de sécurité. Ils ne doivent être ni recouverts ni enlevés et doivent être présents et lisibles durant toute la vie du produit.
- Pictogrammes, mises en garde et instructions illisibles ou endommagés doivent être immédiatement changés ou réparés.

### Opérateurs

- L'utilisation du produit est réservée exclusivement aux opérateurs instruits et autorisés en ce sens. Intérimaires et personnes en formation ne doivent utiliser le produit que sous la supervision et la responsabilité d'un professionnel.
- Soyez constamment vigilant et concentrez-vous sur votre travail. N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigués ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- La machine n'est pas conçue pour être utilisée par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissance, si ces personnes ne sont pas surveillées ou n'ont pas reçu des instructions.
- Surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec la machine.

- l'aspiration de particules ou de substances (liquides) inflammables, incandescentes ou brûlantes
- l'aspiration des fumées agressives (telles que l'acide chlorhydrique) ou des particules coupantes
- l'aspiration de particules de poussière qui se dégagent des travaux de soudure sur des surfaces traitées avec une peinture primaire
- aspirer des cigarettes, cigares, tissus huilés et autres particules, objets et acides brûlants



#### MISE EN GARDE

Risque d'explosion ! N'utilisez **pas** le produit pour des applications présentant des risques d'explosion, p. ex. :

- découpe au laser d'aluminium
- particules abrasives d'aluminium ou de magnésium
- environnements et substances/gaz explosifs



#### MISE EN GARDE

N'utilisez **pas** le produit à des fins de :

- vapeurs chaudes (d'une température dépassant les 80 °C continuellement)
- projection à la flamme

- Inspectez le produit et assurez-vous qu'il n'est pas endommagé. Vérifiez le fonctionnement correct des dispositifs de sécurité.
- Utilisez toujours, pendant l'utilisation les équipements de protection individuelle (EPI) afin d'éviter les blessures. Ceci vaut également pour les personnes pénétrant dans la zone de travail pendant l'installation.
- Contrôlez la zone de travail. Interdisez l'accès de cette zone aux personnes non autorisées.
- Protégez le produit contre l'eau et l'humidité.
- Assurez toujours une aération suffisante, notamment dans les petits locaux.
- Assurez-vous de la présence d'un nombre suffisant d'extincteurs homologués (classes de feu ABC) dans l'atelier, à proximité du produit.
- Veillez à ne laisser traîner aucun outil dans ou sur le produit.

### Service, entretien et réparations

- Respectez le calendrier d'entretien indiqué dans ce manuel. Un retard dans les travaux d'entretien peut se traduire par des coûts élevés de réparations et de révisions et peut même entraîner l'annulation de la garantie.
- Utilisez toujours les équipements de protection individuelle (EPI) afin d'éviter les blessures. Ceci vaut également pour les personnes pénétrant dans la zone de travail pendant l'installation.
- Assurez toujours une aération suffisante.
- Utilisez toujours des outils, pièces, matériaux, lubrifiants et techniques d'entretien et de réparation approuvés par le fabricant. Évitez l'usage des outils usés et veillez à ne laisser traîner aucun outil dans ou sur le produit.
- Les dispositifs de sécurité retirés à des fins de service, d'entretien ou de réparation, doivent être remis en place immédiatement après l'achèvement des travaux concernés, après quoi leur fonctionnement doit être contrôlé.
- Utilisez du matériel de manutention en hauteur et des dispositifs de protection adaptés si vous travaillez à une hauteur de plus de 2 mètres (il se peut que des restrictions locales s'appliquent).
- Nettoyez ensuite la zone.



#### ATTENTION !

Le service, l'entretien et les réparations doivent être effectués uniquement selon les directives TRGS 560 et TRGS 528 par des personnes agréées, qualifiées et expertes utilisant des méthodes de travail appropriées.



#### ATTENTION !

Avant d'entreprendre les travaux de service, d'entretien et/ou de réparation :

- débranchez l'équipement de commande raccordé
- débranchez l'air comprimé
- mettez l'appareil externe raccordé hors tension



#### Équipement de protection individuelle (EPI)

Portez une protection respiratoire et des gants de protection pendant le service, l'entretien et les réparations.



#### AVERTISSEMENT

L'aspirateur industriel utilisé pendant l'entretien et la maintenance doit être conçu pour la classe de poussière H, conformément à la norme EN 60335-2-69 ou pour la classe HEPA (efficacité de  $\geq 99,97\%$  à  $0,3 \mu\text{m}$ ).

## 4 INSTALLATION

### 4.1 Outils et outillage

Les outils et l'outillage suivants sont nécessaires pour installer le système de filtration :

- outils de base



### 4.2 À acquérir localement

#### 4.2.1 Ventilateur TEV avec amortisseurs de vibrations en option

- Matériel de fixation pour l'installation des amortisseurs de vibrations au sol (le matériau dépend du type de sol)
- Câbles électriques et matériel de raccordement

#### 4.2.2 Ventilateur SAF avec silencieux de conduit optionnel

- Vis auto-perceuses
- Câbles électriques et matériel de raccordement

### 4.3 Déballage

Contrôlez si le produit est complet. Le contenu de l'emballage se compose des éléments suivants :



#### 4.3.1 TEV

- Ventilateur d'extraction

#### 4.3.2 SAF

- Ventilateur d'extraction en caisson insonorisant
- Presse-étoupe (2)
- Clé carrée 8 mm (pour verrouiller / déverrouiller le panneau arrière et le couvercle d'inspection)

### 4.4 Montage

- Pour des ventilateurs TEV, continuez avec § 4.4.1.
- Pour des ventilateurs SAF, continuez avec § 4.4.2.



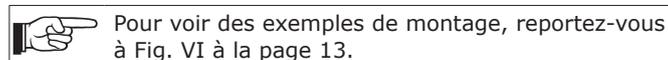
#### 4.4.1 TEV

##### TEV-385 | TEV-585

La position de sortie de ces ventilateurs est disponible en configuration libre, sur le dessus, sur le côté ou sur le dessous si la sortie est libre.

##### TEV-765 | TEV-985

La direction de ces ventilateurs est modifiable tant que le moteur est maintenu.



Pour voir des exemples de montage, reportez-vous à Fig. VI à la page 13.

#### Positionnement

- Placez la sortie du ventilateur dans la position souhaitée.
- Placez le ventilateur en position verticale sur le sol ou sur une plateforme.



#### ATTENTION !

Ne placez pas le ventilateur TEV là où elle serait soumise à des vibrations ou des chocs.

#### Amortisseurs de vibrations (option recommandée)

Nous recommandons l'utilisation des amortisseurs de vibrations pour l'isolation sonore et vibration dans des environnements sensibles.

Pour installer les amortisseurs de vibrations et fixer le ventilateur sur le sol de la plateforme, procédez comme suit :

Fig. 4.1

- **TEV-385 | TEV-595 :**  
Installez les amortisseurs de vibrations (B) (4 pcs) sous le ventilateur et serrez-les avec les boulons (A).

##### TEV-765 | TEV-985 :

Installez les amortisseurs de vibrations (B) (6 pcs) sous le ventilateur et le moteur et serrez-les avec les boulons (A).

- Utilisez les trous de montage<sup>3</sup> (C) et du matériel adapté (non fourni, le matériel dépend du type de sol) pour serrer les amortisseurs de vibrations au sol.

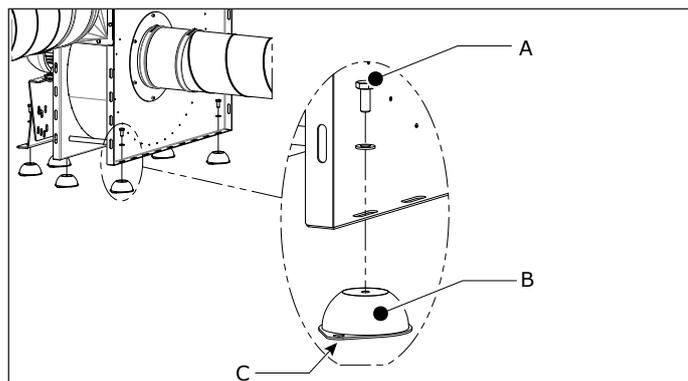


Fig. 4.1 Amortisseurs de vibrations

#### Raccordement de l'entrée du ventilateur

##### Raccord souple (option recommandée)

Nous recommandons l'utilisation d'un raccord souple pour l'entrée pour réduire le niveau sonore et les vibrations du ventilateur.

Pour raccorder l'entrée du ventilateur à un conduit ou à un flexible, procédez comme suit :

Fig. 4.2

- Faites glisser le raccord souple (I) sur l'entrée du ventilateur.
- Serrez le premier collier de serrage (G).
- Faites glisser l'autre côté du raccord souple sur le conduit ou le flexible.
- Serrez le deuxième collier de serrage (H).

#### Raccordement de la sortie du ventilateur

##### Raccord souple et transition de sortie (options recommandées)

Nous recommandons l'utilisation d'un raccord souple pour la sortie pour réduire le niveau sonore et les vibrations du ventilateur, ainsi que pour éviter d'endommager le conduit. Nous recommandons de plus l'utilisation d'une transition de sortie (de rectangulaire à ronde).

Pour raccorder la sortie du ventilateur à un conduit, procédez comme suit :

Fig. 4.2

- Desserrez les boulons, rondelles et écrous de la grille de sortie (F).
- Retirez la grille<sup>4</sup>.
- Installez la transition de sortie (E) sur le ventilateur en utilisant les boulons (A), rondelles et écrous de la grille. Serrez les boulons.
- Faites glisser le raccord souple (D) sur la transition de sortie.
- Serrez le premier collier de serrage (B).
- Faites glisser le raccord souple sur le conduit.
- Serrez le deuxième collier de serrage (C).

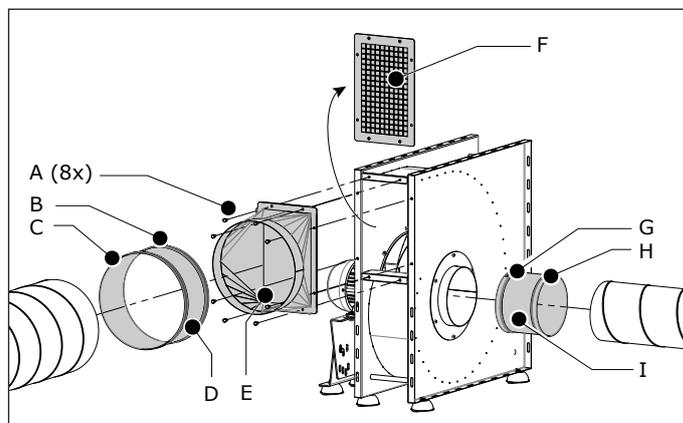


Fig. 4.2 Raccordement de l'entrée et de la sortie du ventilateur



#### AVERTISSEMENT!

Si vous n'avez pas installé le ventilateur directement à côté du système de filtration (le cas échéant), assurez-vous que le conduit d'aspiration est suffisamment soutenu.

#### 4.4.2 SAF

Le panneau d'entrée (voir Fig. 2.2F) se trouve sur le côté **gauche** du caisson. Si vous préférez l'avoir sur le côté **droit**, vous pouvez intervertir le couvercle d'inspection (voir Fig. 2.2D) et le panneau arrière (voir Fig. 2.2G).

3. TEV-385 | TEV-595 :  
- amortisseurs de vibrations type TEV/AV-35 ; trous de montage Ø 8 mm  
TEV-765 | TEV-985 :  
- amortisseurs de vibrations type TEV/AV-79 : trous de montage Ø 11,5 mm

4. La grille devient superflue

Si désiré :

- Déverrouillez le panneau arrière et le couvercle d'inspection avec le clé carrée fournie.
- Installez-les du côté opposé.
- Tournez le caisson à 180 degrés. Le panneau d'entrée se trouve maintenant sur le côté droit.

### Positionnement

- Installez le ventilateur dans la position souhaitée.
- Vérifiez que le ventilateur est au niveau. Si nécessaire, utilisez les pieds de réglage pour mettre le ventilateur en position entièrement horizontale.



#### ATTENTION !

Ne placez pas le ventilateur SAF là où elle serait soumise à des vibrations ou des chocs.

### Silencieux de conduit (option recommandée)

Pour installer le le silencieux de conduit, procédez comme suit.

Fig. 4.3

- Placez une connexion de conduit (C) dans l'orifice d'évacuation (D) du ventilateur. Verrouillez à l'aide des 8 vis auto-perceuses.
- Placez l'autre connexion de conduit (A) sur le dessus du silencieux (B). Verrouillez à l'aide des 8 vis auto-perceuses.
- Placez le silencieux sur la connexion de conduit inférieure (C). Verrouillez à l'aide des 8 vis auto-perceuses.

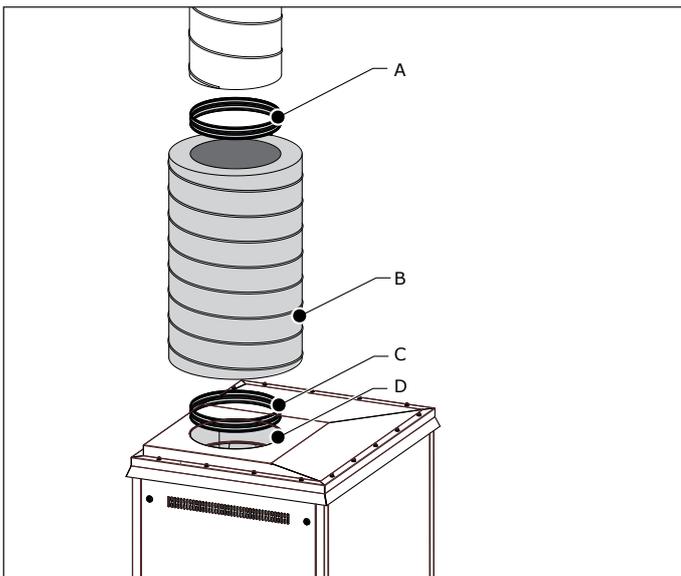


Fig. 4.3 Montage du silencieux de conduit

### Raccordement électrique

SAF :

Vous devez raccorder les câbles par le fond du caisson à l'aide des presse-étoupes fournis.



#### AVERTISSEMENT

Raccordement électrique à exécuter conformément aux réglementations locales. Assurez-vous de la conformité aux dispositions des règlements CEM.



#### AVERTISSEMENT !

Assurez-vous que le ventilateur peut être branché sur le réseau local. Les données sur la tension d'alimentation et la fréquence figurent sur la plaque d'identification. Le raccordement du câblage doit s'effectuer en conformité avec la réglementations locale en vigueur et ne doit être confié qu'à des techniciens de maintenance formés et autorisés en ce sens.

Le réglage par défaut du ventilateur est de 400 V. Si une autre tension est utilisée, vous devez modifier le câblage conformément aux instructions figurant sur la plaque d'identification du moteur.

Pour raccorder le dispositif de démarrage, procédez comme suit :

- Connectez le ventilateur au dispositif de démarrage sélectionné conformément aux informations figurant sur la plaque d'identification du moteur.
- Branchez le dispositif de démarrage au secteur selon le schéma électrique fourni séparément.
- Assurez-vous que le sens de rotation du moteur est correct. À cette fin, le ventilateur comporte une flèche qui indique le sens de rotation prescrit. La rotation est visible à travers la grille du moteur.
- Si nécessaire : changez le branchement des phases.

### 4.5 Liste de vérification de l'installation



#	Vérification	OK
1.	En cas d'un ventilateur avec régulateur de fréquence <sup>5</sup> : Le câble PTC est-il connecté au régulateur de fréquence ?	
2.	La connexion étoile-triangle est-elle correcte ?	
3.	Le sens de rotation du ventilateur est-il correct ? Une flèche apposée sur le ventilateur ou moteur indique le sens de rotation approprié.	
4.	Le ventilateur est-il bien de niveau ?	
5.	L'ensemble de l'installation est-il étanche à l'air ?	

## 5 UTILISATION

Reportez-vous à la documentation accompagnant l'équipement de commande sélectionné pour en savoir plus sur la commande du ventilateur.

## 6 ENTRETIEN

Les ventilateurs ne nécessitent aucun entretien particulier.



## 7 DÉPANNAGE

Si le ventilateur ne fonctionne pas (correctement), consultez la liste de vérifications suivantes pour voir si vous pouvez remédier vous-même au problème. Si ce n'est pas le cas, contactez votre fournisseur.



5. VFD ou VFD/Panel

**AVERTISSEMENT**

Respectez les règles de sécurité indiquées dans le chapitre 3 lorsque vous effectuez les activités ci-dessous.

**AVERTISSEMENT**

**Éteignez** toujours le ventilateur et débranchez-le avant d'effectuer les opérations ci-dessous.

Signalisation	Problème	Cause possible	Remède
Le moteur ne démarre pas	Le ventilateur ne fonctionne pas	Absence de courant secteur	Vérifiez la tension secteur
		Câble d'alimentation défectueux	Réparez ou changez le câble d'alimentation
		Faux contacts	Réparez les contacts
		Interrupteur de sécurité du moteur défectueux	Remplacez l'interrupteur de sécurité du moteur
		Moteur défectueux	Réparez ou changez le moteur
Le moteur ronfle, mais ne tourne pas	Le ventilateur ne fonctionne pas	Le moteur utilise 2 phases au lieu de 3	Réparez la connexion de phase
Le moteur s'arrête automatiquement	Le ventilateur ne fonctionne pas	Moteur défectueux	Réparez ou changez le moteur
		PTC activé	Consultez le message d'erreur sur le régulateur de fréquence et recherchez-en la cause.
Faible aspiration	Le ventilateur ne fonctionne pas correctement	Le sens de rotation du moteur est incorrect	Modifiez le sens de rotation
		Moteur défectueux	Réparez ou changez le moteur
		Pales de ventilateur polluées	Nettoyez les pales de ventilateur
		Extraction de faux air	Vérifiez ou remplacez le matériel d'étanchéité
Vibrations dans le ventilateur	Ventilateur instable	Déséquilibre dans le ventilateur	Nettoyez le ventilateur
		Ventilateur n'est pas de niveau	Utilisez les pieds de réglage pour mettre le ventilateur en position entièrement horizontale (SAF uniquement)

**8 PIÈCES DÉTACHÉES**

Voir la vue éclatée Fig. VII à la page 13.

**9 SCHÉMA ÉLECTRIQUE**

Reportez-vous au schéma électrique fourni séparément.

**10 METTRE AU RANCART**

Le démontage et la mise au rebut du ventilateur doivent être effectués par des personnes qualifiées.

**Équipement de protection individuelle (EPI)**

Portez une protection respiratoire et des gants de protection lorsque vous démontez et mettez le système au rebut.

**10.1 Démontage**

Afin de démonter le ventilateur en toute sécurité, respectez les instructions de sécurité qui suivent.

Avant le démontage du ventilateur :

- débranchez-le du secteur
- nettoyez l'extérieur

Lors du démontage du ventilateur :

- vérifiez que la zone est suffisamment ventilée, p. ex. par une unité de ventilation mobile

Après le démontage du ventilateur :

- nettoyez la zone de démontage

**10.2 Mise au rebut**

Éliminez les polluants et la poussière d'une manière professionnelle, conformément aux réglementations fédérales, gouvernementales ou locales.

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ****Déclaration CE de Conformité pour les machines**

Nous, soussignés, Plymovent Manufacturing B.V., Koraalstraat 9, 1812 RK Alkmaar, Pays-Bas, déclarons que les produits désignés ci-après :

- TEV-385 | TEV-585 | TEV-765 | TEV-985
- SAF-3 | SAF-5 | SAF-7 | SAF-9

à lesquelles la présente déclaration se rapporte, sont conformes aux dispositions de la ou des Directives suivantes :

- Directive Machines 2006/42 EC
- EMC 2014/30 EU
- LVD 2014/35 EU
- Directive ErP 2009/125 EC
- Règlement de 2008 sur la Fourniture de Machines (Sécurité) (UKCA)

Alkmaar, Pays Bas, le 1er novembre 2023

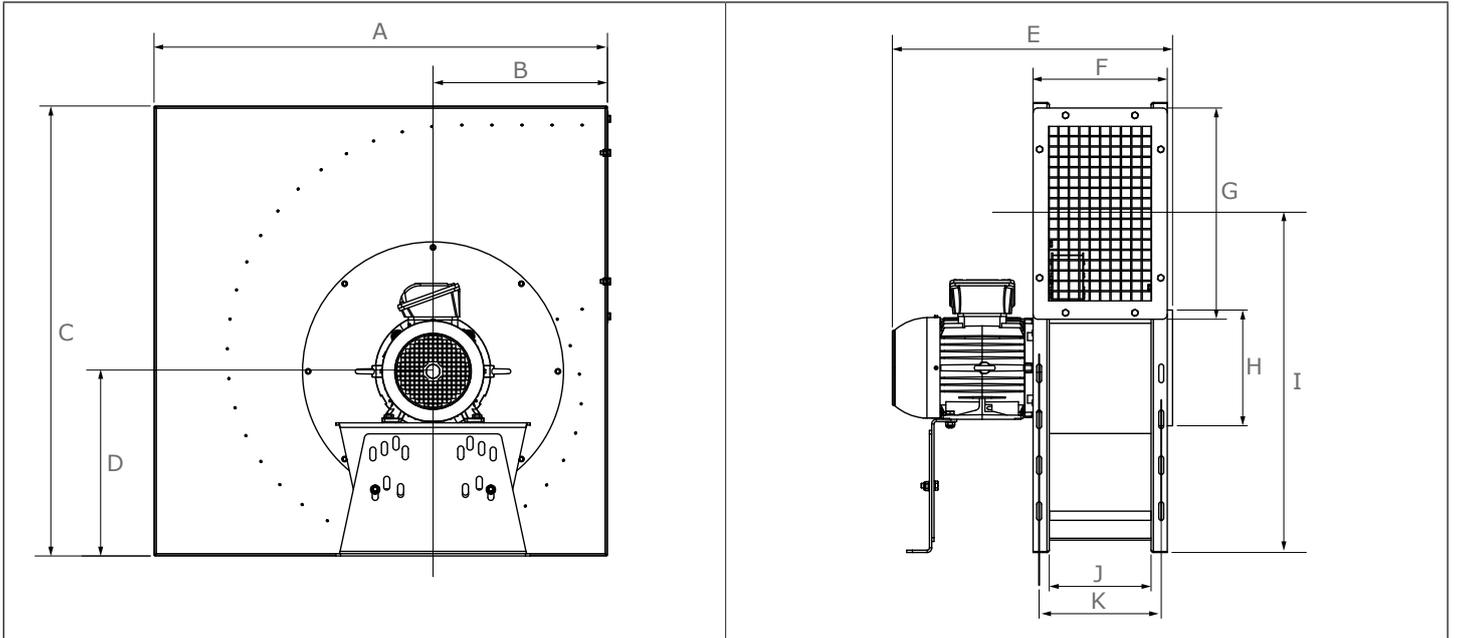
Kees Janssen  
Product Manager

Une **installation** se définit en tant que combinaison de différents produits ou composants finis assemblés en vue d'être installés à un endroit donné. Les différentes parties de l'installation sont destinées à fonctionner ensemble dans un environnement donné et d'exécuter une tâche spécifiée. Toute l'installation doit être conforme aux directives et normes correspondantes. Les instructions d'assemblage indiquées par le fabricant, ainsi que la méthode globale d'installation, doivent se conformer aux bonnes pratiques techniques dans le contexte des installations ainsi qu'aux réglementations régissant l'installation. L'installateur est responsable, suivant ce qui est écrit plus haut, de l'installation et de l'édition de la Déclaration CE de Conformité finale.

**Tableau I** Spécifications techniques

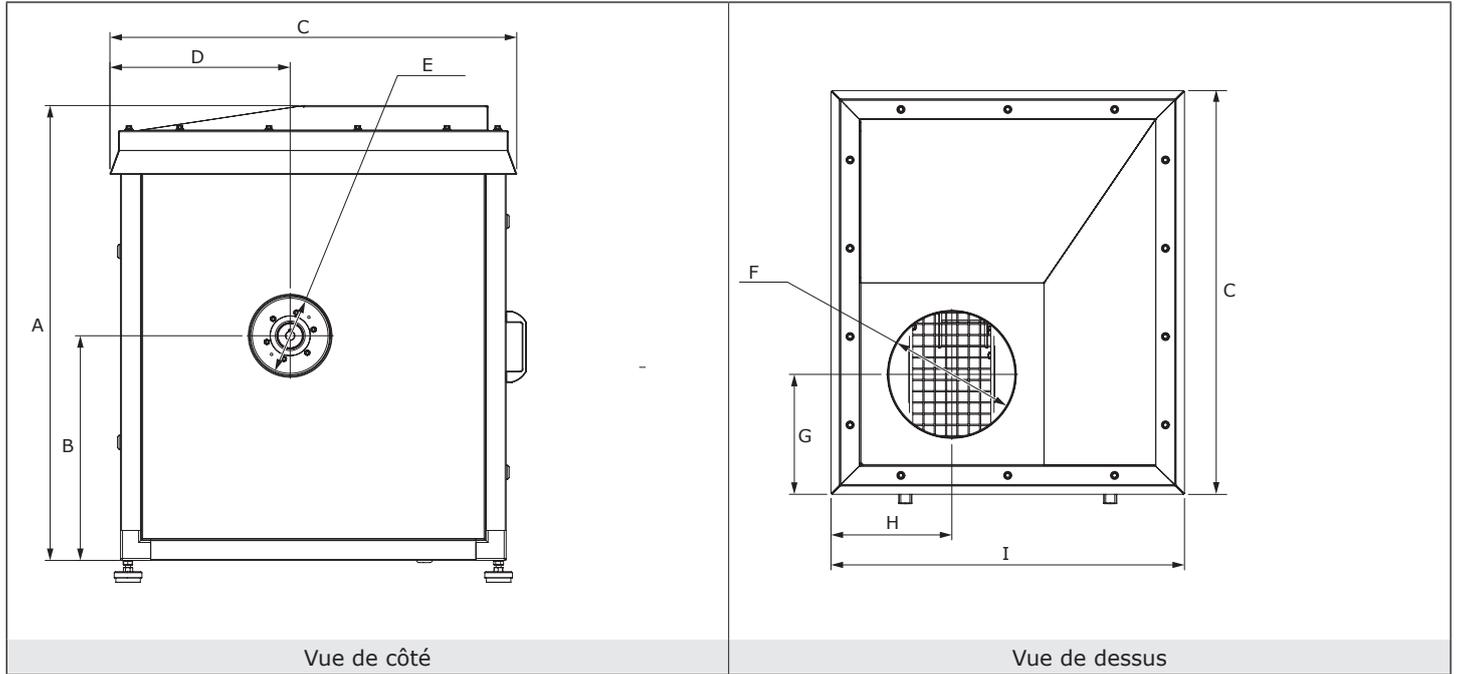
<b>GÉNÉRAL</b>								
Type de ventilateur	radial							
Nombre de tours	2800 tr/min							
Classe d'efficacité énergétique	IE3							
Classe d'isolation	F avec PTC							
Classe de protection :								
- moteur	- IP 33							
- boîtier	- IP 55							
Nombre maximal de démarrages/arrêts par heure	30							
Conditions de conception	20 °C au niveau de la mer							
	<b>TEV-385</b>	<b>SAF-3</b>	<b>TEV-585</b>	<b>SAF-5</b>	<b>TEV-765</b>	<b>SAF-7</b>	<b>TEV-985</b>	<b>SAF-9</b>
Poids	30 kg	111 kg	42 kg	165 kg	85 kg	239 kg	87 kg	311 kg
Sens de sortie possibles	- haut - côté - bas	haut						
Niveau sonore <sup>*) **)</sup>	73 dB(A)	60 dB(A)	76 dB(A)	64 dB(A)	74 dB(A)	63 dB(A)	81 dB(A)	71 dB(A)
	<b>TEV-385   SAF-3</b>		<b>TEV-585   SAF-5</b>		<b>TEV-765   SAF-7</b>		<b>TEV-985   SAF-9</b>	
Tension d'alimentation	230-400V/3~/50Hz		230-400V/3~/50Hz		230-400V/3~/50Hz		400-690V/3~/50Hz	
Puissance	0,75 kW		2,2 kW		4 kW		7,5 kW	
Courant nominal								
- 230 V	3,02 A		7,98 A		13,32 A		-	
- 400 V	1,7 A		4,61 A		7,69 A		14,1 A	
- 690 V	-		-		-		8,2 A	
*) Selon ISO 3746								
**) Données sur le niveau sonore des ventilateurs SAF avec un silencieux supplémentaire ; reportez-vous à § 1.4.2								

Fig. II Dimensions TEV



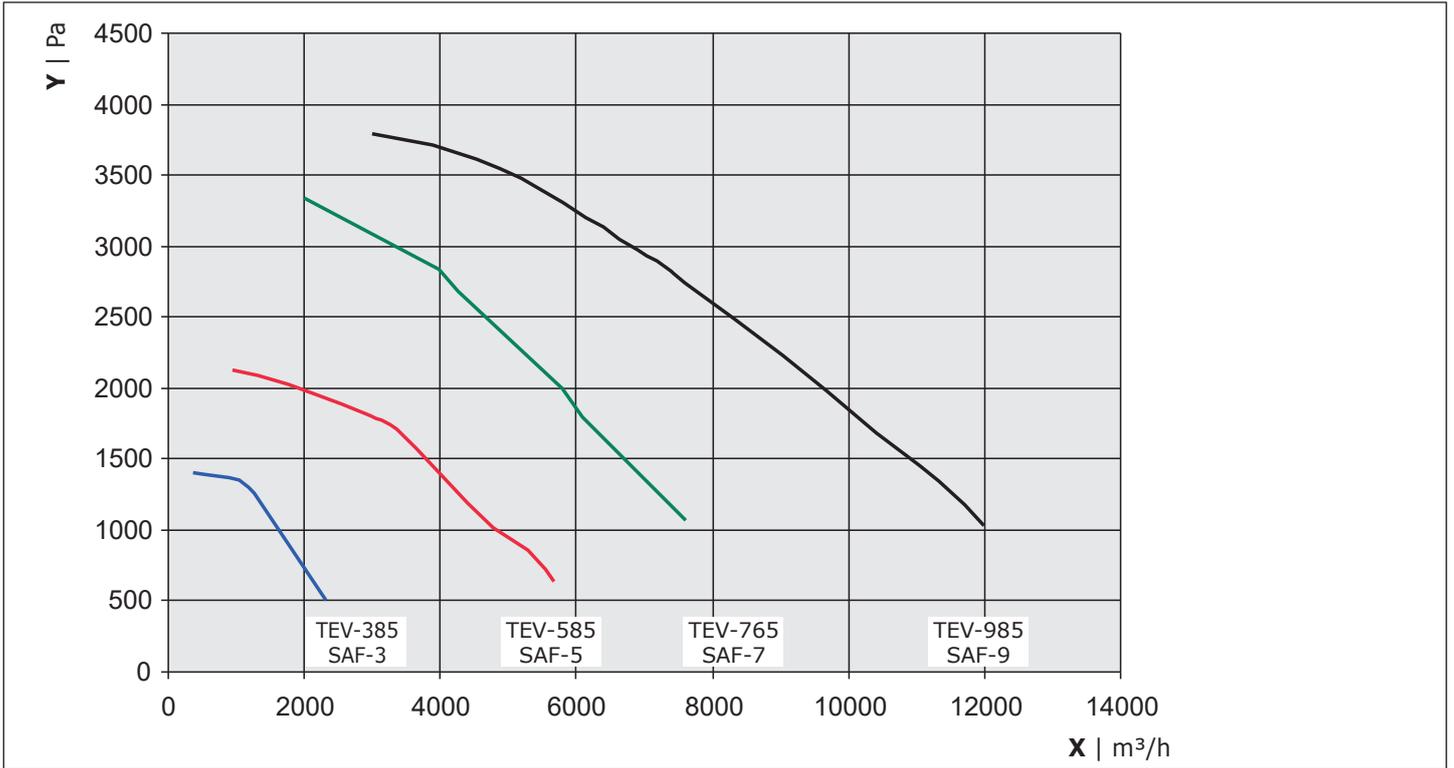
	TEV-385	TEV-585	TEV-765	TEV-985
	mm	mm	mm	mm
A	640	783	980	1100
B	285	339	377	479
C	640	783	980	1100
D	267	310	402	447
E	446	532	606	673
F	230	270	290	320
G	312	380	460	508
H	Ø 162	Ø 200	Ø 252	Ø 317
I	477	602	741	829
J	160	200	220	250
K	204	244	264	294
Roue de ventilateur (non montrée)				
- Diamètre	Ø 315	Ø 400	Ø 500	Ø 560
- Largeur	85	85	65	85

Fig. III Dimensions SAF



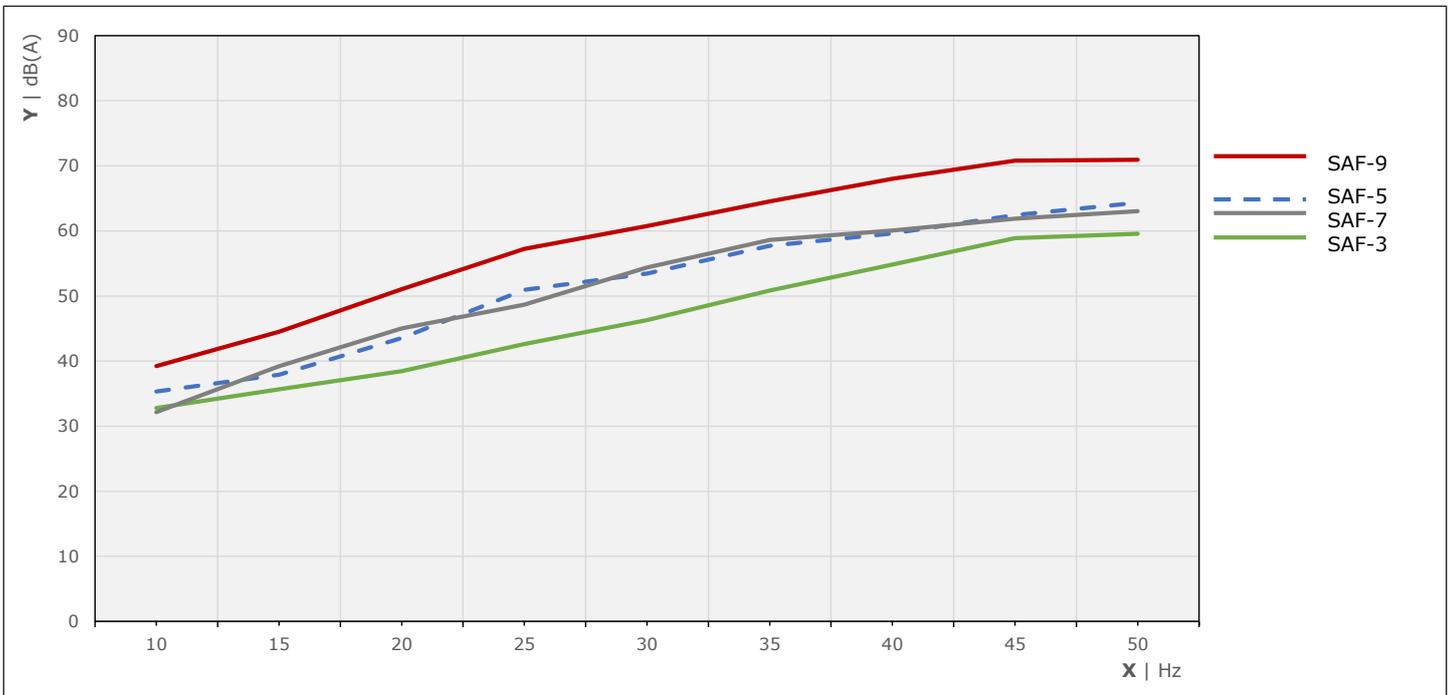
	SAF-3	SAF-5	SAF-7	SAF-9
	mm	mm	mm	mm
A	911	1092	1277	1389
B	450	539	698	716
C	808	988	1192	1338
D	358	401	493	538
E	Ø 160	Ø 200	Ø 250	Ø 315
F	Ø 250	Ø 315	Ø 400	Ø 500
G	240	312,5	362,5	417,5
H	240	312,5	362,5	417,5
I	702	854	961	1071

**Fig. IV Courbes de ventilateur TEV | SAF**



**X** = Débit d'air | m³/h  
**Y** = Pression statique | Pa

**Fig. V Niveau sonore SAF (avec silencieux de conduit supplémentaire)**



**X** = Fréquence moteur | Hz  
**Y** = Niveau sonore | dB(A)

Fig. VI Exemples de montage TEV

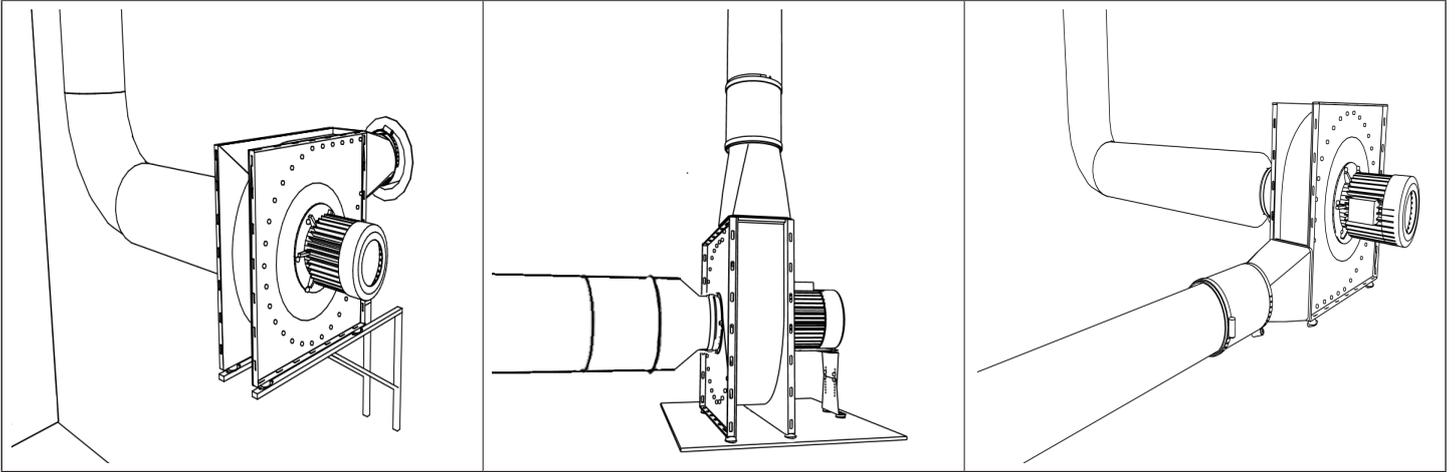
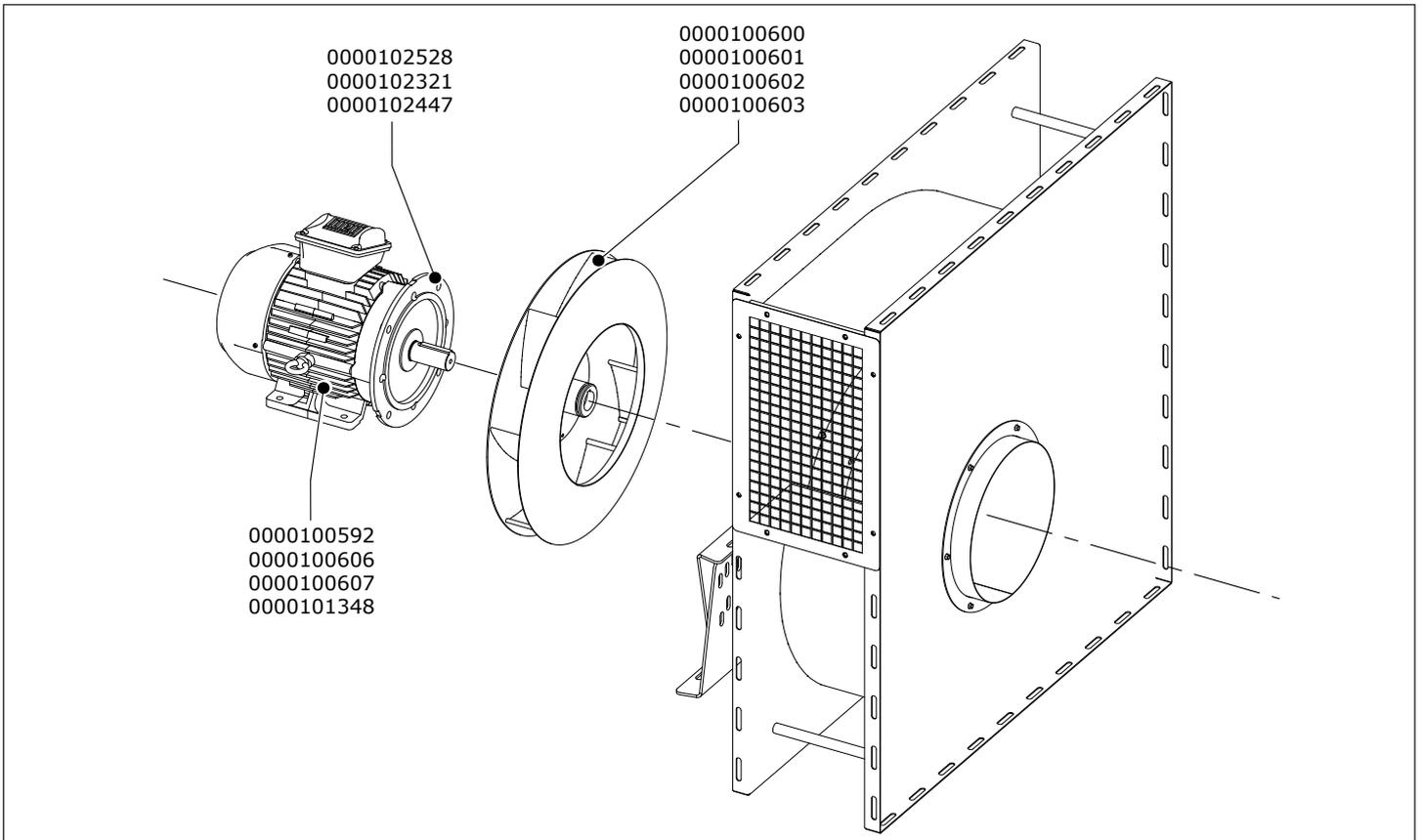


Fig. VII Vue éclatée



Réf. article	Description
<b>TEV-385   SAF-3</b>	0,75 kW (230-400V/triphasé/50Hz)
0000100592	Moteur 0,75 kW; 230-400/460V/triphasé/50-60Hz (IEC)
0000100600	Roue de ventilateur TEV-385 (IEC)
<b>TEV-585   SAF-5</b>	2,2 kW (230-400V/triphasé/50Hz)
0000100601	Roue de ventilateur TEV-585 (IEC)
0000101348	Moteur 2,2 kW; 230-400V/triphasé/50Hz (IEC)
0000102528	Plaque moteur FUA-4700/TEV-585 (IEC)

Réf. article	Description
<b>TEV-765   SAF-7</b>	4 kW (230-400V/triphasé/50Hz)
0000100602	Roue de ventilateur TEV-765 (IEC)
0000100606	Moteur 4,0 kW; 230-400V/triphasé/50Hz (IEC)
0000102321	Plaque moteur TEV-765 (IEC)
<b>TEV-985   SAF-9</b>	7,5 kW (400-690V/triphasé/50Hz)
0000100603	Roue de ventilateur TEV-985 (IEC)
0000100607	Moteur 7,5 kW; 400-690V/triphasé/50Hz (IEC)
0000102447	Plaque moteur TEV-985 (IEC)

**PLYMOVENT**<sup>®</sup>

clean air at work

